



مكتبة الملك عبد الله بن عبد العزيز الجامعية

مخطوطة

مخطوطة غاية السرور في شرح ديوان الشذور (الجزء الأول)

المؤلف

أيدمر بن علي الجلدكي

المملكة العربية السعودية
وزارة التعليم العالي
جامعة أم القرى
مكتبة الملك عبد الله بن عبد العزيز الجامعية
قسم المخطوطات

مخطوط رقم ٢٤٤

غالية اسرور شمع ديوان انتصر

كتبه موسى بن عبد العزائم

٦١٣٠٥ .

٤٢٤٦

١٠٠ - ٢ - ٢



كتاب غاية السرور

شرح ديوان الشذوذ للحكيم الفاضل
والأنسان الكامل ايدمن على بن
ايدمن الجلد ك عليه سحاب الرحمه
وهو الجزء الأول من كتاب
غاية السرور الكبير الذي
ليس له في علم الحكمة
والصناعة
نظير

٣٣
م



جامعة
الكتاب



٣٤٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ شُفَعَةٍ
لَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ إِنَّا نَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ
الَّذِي أَنْشَأَتِنَا فِيهِنَّا فِي نُورٍ مَدْدُرٍ كَلِفْنَرٍ وَابْدَعٍ وَلَخْتَرٍ
وَاتَّقَنَ صُنْعَ مَا صَنَعَ وَأَوْجَدَ وَجُودَ كُلِّ مُجْوَدٍ بَعْدَ غَيْرِ الْحَقِيقَةِ
إِلَى الشَّهَادَةِ وَالظَّهَرَةِ هَذِهِ مِنْ يَشَاءُ بِنُورِ هَدَائِهِ وَتَعْلِيمِهِ
وَتَغْيِيمِهِ دُعَائِيَّةٌ لِنَهايَةِ كُلِّ طَلْبٍ مِبْرُورٍ وَأَوْصَلَ مِنْ أَخْتَارِ
مِنْ عِبَادَةِ الْإِبْرَارِ إِلَى عِلْمِ حَكْمَتِهِ بِنِهايَةِ الْمُغَايَةِ الْمُرْوَرِ
وَنَزَّهَهُمْ بِيَدِ ابْدَاعِ حَكْمَتِهِ وَصَنْاعَةِ حَكْمَتِهِ فَأَشْرَقَتِ شَمُوسَ
نَفْوَسَمْ عَلَى مَطَالِعِ الْبَدْرِ وَكَلَمَمْ وَجْهَمْ وَنَطَقَمْ وَانْطَقَمْ
بِغَرَبِ بَحَارِبِ نَظَامِ كُلِّ مِنْظَوْمٍ وَنَشَرَ كُلِّ مِنْشَوْرٍ أَحَدَهُ
عَلَى النَّعْمَ الَّتِي أَمْدَهَا وَأَعْدَهَا فِي الدَّارِينَ لِكُلِّ عَارِفٍ وَصَبُورٍ
وَصَارَ وَمُشَكُورٌ وَأَشَهَدَ إِنَّ اللَّهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ الْمُحْسِنُ الْجَمِيلُ الْعَفْوُ الْغَفُورُ وَأَشَهَدَ إِنَّ مُحَمَّدًا أَعْبُدُهُ الصَّادِقَ
وَرَسُولَهُ الْنَّاطِقَ يَحْوِمُ الْكَلْمَ وَعِلْمَوْنَ لِحَكْمٍ وَأَعْظَمَ الشَّرَاعَ
وَأَكْرَمَ الْأَمْوَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى جَمِيعِ الْإِنْسَانِ وَالْمَلَائِكَةِ
وَالْأَوْلَيَا وَكَلَمَنْ هُوَ بِنُورِ الْمَدَائِيَّةِ مَشْهُورٌ وَمُشَكُورٌ مَا
تَبَرَّزَ أَنْهَارِ عَبُونَ يَنْأِيَعُ الْحَكْمَةَ مِنْ كُلِّ قَلْبٍ هُوَ بِذَكْرِ
اللهِ مَعْنُورٌ وَمَا ظَهَرَتْ أَنْوَارِ اسْرَارِ الْحَقَائِقِ وَالْأَرْقَائِقِ
وَالْأَقْائِقِ مِنْ كُلِّ حَلْمٍ مُخْتَى وَمُسْتَوْدَ، وَلَمْ قَلِيمَا كَبَرْ أَمْضَاعَفَا

لَا يَعْنِي

لَا يَعْنِي وَلَا يَسْتَسِي وَلَا يَحْتَقِي عَلَى مِنْ الْأَعْصَادِ وَالْمَهْوَرِ أَبَدًا^١
سِرْمَدًا مُحْقَقًا فِي الْمَعْلَمِ الْمُحْمَدِ يَوْمَ الْبَعْثَ وَالشَّوْرُ وَمَتَّعْلاً
فِي دَارِ الرِّضا الْغَرْبِيِّ مَجْدُ وَذِعَ الدَّوَامِ وَالْحَسْنَرَةُ النَّعْمَ الْمَعْلَمِ
بَيْنَ الْوَلَانِ وَالْحَوْرَةِ فِي أَعْلَى غَرْفَ مِنْ الْغَرَدَوْسِ الْمَحْفُوفِ بِالْنَّوْرِ
مَعَ الْقَلْرَةِ الْوَجْهِ الْكَرِيمِ وَهُوَ أَذْكَرْ نَهَايَةَ الْطَّلَبِ
وَغَایَةَ السُّرُورِ **أَمَابَعْدَ** فَإِنَّ الْأَنْسَانَ عَقْدَهُمْ
وَلَوْلَةَ الْخَلَافَةِ وَالْمُتَكَبِّنِ فِي هَذِهِ الدَّارِ فَإِذَا ذَنَبَنَ اللَّهُ رَبُّ
الْعَالَمِينَ وَحَصَّلَ أَبَابِ الْمُتَكَبِّنِ بِالْعِلْمِ الْوَاضِعِ بِالْبَرَهَاتِ
الْمُبَيِّنِ النَّاتِحِ عَنِ الْعُقْلِ الْفَعَالِ وَتَصْوِرِ الْقَسْ لِكُلِّ فَعْلٍ
وَأَفْعَالٍ وَصَنَاعَاتٍ وَأَعْمَالٍ وَأَطْهَارٍ ظَبُورٌ قُوَّةُ الْأَفْسَافِ
الْمُقْسَلَةُ بِهِ مِنَ الْمَبِيدِ الْعَالَى بِالْتَّقْرِيبِ فِي هَذِهِ الْوِجْدَنِ الْشَّرِيفِ
وَيَنْقُسُ التَّقْرِيبُ الْأَقْمَينِ **الْأَوَّلُ** هُوَ التَّقْرِيبُ بِمَا أَوْهَبَهُ اللَّهُ
تَعَالَى مِنَ الْقُوَّةِ السَّادِيَّةِ مِنْهُ فِي الْأَرْوَاهِ الْرَّوْحَانِيَّةِ وَهِيَ
بِأَسْعَادِ الْأَنْفُسِ بِلَازِمَةِ الصَّفَاعِ الْمَلَازِمِ إِنْ تَسْتَغْدِيْ بِقُولِ
الْأَثْرَمِ وَاهْبِ الصُّورِ فَقَغُورٌ بِالْأَرَادَةِ وَالْأَخْتَارِ بِالْخَاصِيَّةِ
الْمَوْهُوبَةِ فِي كُلِّ مَا تَرَوْمَ مِنْ فَعْلٍ وَأَفْعَالٍ فَسْتَجِبُ لَهُ الْقَوْىُ
الْرَّوْحَانِيَّةِ السَّارِيَّةِ فِي كُلِّ الْوِجْدَنِ بِالْقَبُولِ وَالْطَّاعَةِ وَهَذَا
التَّقْرِيبُ ظَبُورِ الْأَيَّاتِ وَخْرَقِ الْمَوَابِدِ وَالْمَعْرَافَاتِ وَهَذَا التَّقْرِيبُ
هُوَ قُوَّةُ فِي النَّفْسِ قَدْ بَرَزَتْ يَنْخَابِجَ بِالْفَعْلِ بَعْدَانَ كَانَ لَهَا

القان ما يجب اتقانه من العلوم والمقدمة مثل الطبيعتا
والرياضيات والعلوم الالمية واسرار الكون والامصالات
والمعصوم من هذا الكتاب تحقيق البيان واقامة البرهان على
وجوب هذه الصناعة علما وعمل مملا ومفصلا وفيه للبتدى
نهاية البيان والتبيين وللمنتهى تحقيق الوصول الى الغاية السرور
والمعنى **واعلم** بها الطالب ان نهاية الطلب بهذه الغاية
من هذا الكتاب لانه يتضمن ابراز الحقائق وتحقيق العلم بالبرهان
الصادق لا ول الابواب والفتح بيد الله ان الله يرزق من يرشا
بغير حساب فن كان من اول المصادر واطلع على كتابه هذا فهو
بنوفيق الله تعالى الى الوصول المصادر ومن حجب عن فهم هذا
الكتاب فرجح عن هذا العلم لانه في ظلمة الحجاب وبيان الله
سبب الابواب وفاته الابواب **واعلم** ان البيخن الامام
العلامة برهان الدين ابو الحسن علي بن ابي القاسم بن ارفع ريس
الاندلسي الاضاري تغدو الله تعالى برحمته ورضوانه قد
حق في ديوانه المنظوم المسمى بشذور الذهب ما لا يخفى
على العاقل الغير من تحقيق علم الصناعة الالمية على احسن
اسلوب وافصح تعليم بل انه مثقل على الرمز و فيه الاشارات
الواضحة المفاجئ اغلائق الكنز ولكن لا يفهمها الا من
الله قال العناية ودفعه لطريق المداينة **ووقفت** لهذا

بالغة ان القسم من اصل وجودها فعالة واما دعوة اعلى الفعل
الروحاني الاكثار الطبيعية فاذ اصافت تصوّرت صور الاشياء
على ما هي عليه تصوّر اكليها فاذ ارادت الفعل بالاختيار ان فعل
لها في الخارج ما ترددت بقدرة الله تعالى واستجابت لها
ال موجودات بالسمع والطاعة بما هو المعلوم بالضرورة عن
الافياع عليهم السلام اذا تحدروا بالمعجزات وكذا كذلك اذا اصافت
حوالتهم ايده وبآلامهم وهذا التصريح لم يكن باللة ولا انت
وانما هو يجرد التوجيه والدعاء والاباحاة من فاعل الاشياء ومن
هذا القسم تسلیط الوهم وافعال المخواطر وتحت هذا القسم فصول
كثيرة وانواع على قدر الغبولة ولغلاف احوال القوس والسمسم
واما القسم الثاني فهو متعلق بتعظيم الهمة لتحقيق العلم
باليقين مع اتقان عمل وصناعة ويفقسم هذا القسم الى قسمين
قسم خاص وقسم عام **فاما القسم العام** فيتنوع الجميع
الصناعات العلمية مع تقدم العلم بما مثل البناء والنجار والخياط
وكذا وما اشبه ذلك **والقسم الخاص** ينقسم الى اربعه اقسام
الاول منها علم الحساب وال الهندسة والهندسة و ما يتعلق
باسرار علم احكام النجوم **والثاني** علم الطب واسرار المولدات
والثالث علم الحواس والسم واسرارها والقرىنة بالروحانية
والرابع علم الصناعة المرروقة بنتائج الحكمة الالمية بعد

لعله
مع التغير

الديوان على عدة شروح من كبار علمائهم فاضل وأصل راسخ فتحققت
أذ الروايات المذكورة بين ما شرحته وأوضحته ما كادوا يوضحوا
والاحصل ما ذكره تحقيق الغاية المستفيض لأن ما ذكروه من
مقاصد الشیعی من مكان بعيد **فاصحون الله سبحانه** وتعالى
وثيرت هذه الديوان سرحاً بینا مبرهننا بالتفان رحمة للطالبين
المستحقين من هذه الزمان ووجه المقاومة أن يكون له درجة
في الطلب على طريق الحکما واهل الوصول لهذا الثان مع المبالغة
في التسرا والکتمان والخذل والخداع من التقوه به لاجدهم اهل
الجمالة وعصبة الخذلان ويكون غایة وصوله مقصوده من
الوصول إلى هذا العلم تعزى الله تعالى وسلوك الطريق الحميدة
فما أرضيه والاستغنا به عما سواه **واعلم أن الوصل إلى ثمرة**
هذا العلم مع التحقق لقائم نفسه في عبودية مولاه فلا
شك ولا دليل أنه من أولياء الله لافه قد انصل إلى مقام
الاخلاص وتحقق بالمشاهدة والعاينة وجوب قدرة الله
تعالى في إعمال التخلصي والخلاص ومن وصل إلى هذه المقام
وتحقق بمعناه زهد في الدنيا ورفضها وصرت في عينيه
وحقرها لافه تكون منها غاية التكفين وها نحن عليه لظفره
بالسر المصنون من قلب الاعيان على التعيين فغاية ما تحققته
من الإيمان بالعبودية والمعاد ورجوع الأرواح إلى الأجساد

وترق

وترق في درجات البريد المقام المعرفة بعلم التوحيد
فليس من ملوك النعم والقرارات على الدنيا وزهره في ملوكها
الثانية بعد الوصول لكن زهده مع عدم العترة عليها والحصول
وشتان بين بنفيع وكتاب **وامان وصل** المثرة من
ثار هذه العلم من غير تحقيق وللهوفان وغره بالله الغرور
الشيطان وفصل بما يوجب الغضب من الرهن فثاله مثل
السلطان الجاير من ذوق الظلم والخذلان والفسق والطغيان
ف فهو بآلة الله تعالى من يكوف بهذه الصفة وناله الامان
الامان والعنوان عاصي فما فيه هذه النصيحة الغاية
وأنهم يضمونها لغرض من الله تعالى بالعناية الشاملة وبالله
المستعان **ولما كان** هذا الكتاب المبارك متضمنا الشرح
ديوان الشذوذ بحملتهم نبوة أبواباً وإنما قسمناه إلى
اربعة أقسام كل قسم منه يشتمل على جزء من الكتاب على
النحو وكل جزء من الكلام المنثور يحتوى على مشرح سبع حروف
من الديوان المذكور والجزء الرابع فمتوعد فيه ثمان
حروف من جملة النظم المشهور **وسميته غاية السرور**
فمشرح ديوان الشذوذ وارجح من فضل الله الکريم واحتدا
العيم أن يكون اسمه مطابقاً لمعناه في التحقق والمدقق
والتفقيم والتقييم وليس ينفع به هذه الغاية لأسوأ الأمان

صالح للتبيير وان كان فاصله الفساد من اصل الخلقة
وزييق الحكما ايضا قابل لما يراد منه من التطور وقد اطلق
الحكما عليه اصل هو علم عليه وسمى بالروح المازج وزرنيخ
الحكما صويا ايضا من معدنهم وهو صالح قابل للتشكييل
والبيولانية بخلاف زرنيخ العامة وان كان فاصله
ما هو صالح فقد افسره العامة فساد امساكا مضافا
لما فيه من الفساد الاصلي الموجود في اصل معدنه فتحقق
بما ذكرت لك ان اصل البيضة القوم معدنية وان زوابتها
في محما والزراخ فافهم ذلك فـ قال الشيخ رحمة الله عليه
هي البيضة الشر الماميصها فزاه داما نقه فهو شاخ
الترجم اعلم انا وصفتكم لو صفات البيضة الشر ما
تقدم وصفه في فافية البا ولم يسمها الحكيم شرعا الا
لما امترز بالخلط فيها البياضن والحركة فتولد من بينها
لون ثالث هو الشقرة واعلم ان في سایر البيوض القشر
من خارج تم البياض من دخلتم الصفرة في الوسط واما
البيضة الشر المشار اليها كربة الشكل وقشرها مختلط
بجميع اجزاها وما يحيط بها مختلط بجميع ما فيها وحرتها
ايضا كذلك وهذا الخلط اما فعله الحكيم بالعمل الاول
الناشئ عن العلم المتقن الغسل في بالحكمة حتى صارت

البيضة

البيضة الشر التي تفصل ايضا بالعمل الاول الى عال
وسافل فافهم فقد شرحنا كذلك العلم من فنون الحكم
ولقينا كهني اللقب ولا تخرج عما بيناه كد فتندم ولا ينبع
الندم ولا يجعل هذا المعنى فالشيخ
هو البيضة الشر الماميصها فزاه يعني مسروج العذر
قبر العين قوى القلب زاهي بنورانية الحكمة واما نقه
 فهو شاخ عن الجمال الذين لا يغبون ولا يعقلون
واما الحكيم العارف فكل ما رأده الله علاما ازداد اقرب
ومولا له خشية وتواضعا واظهر خفته بكتاب لاخوانه
ومن هم من احبابه واقرائه فافهم فان هذا الشرح
انضالم يكن في قوتنا واما همم دامنا الله تعالى به
وحقيقة سارية من نفس الشيخ برهان الدين صاحب
هذا الديوان قدس الله تعالى روحه وتعطف عليه
بالرحمه والرهنون لافت مشرب القوم مشرب واحد
وافتبا سهم من مشكاة واحدة لم يجد لها من تقدمها
قد فهم من كلام الشيخ ما فهمنا ولا احد حداه وفيما شرحناه
ولعله ان شاء الله تعالى غاية السرور في معناه ابدا
لا انه من مرد هداية الله واسرار كلماته التي لا تحمد
عدها واحمد لله على ما وھبنا من الكشف وتساله الامات

والغفو والغران فانا قد هتنا من اسرار الصناعة
المصونة كلام ستر رفيع وكشفنا عن وجه الملحة مع
صيانتها كل بحاجب منيع ومع ذلك فان عليها من الله
تعالى واقية فلا يصل اليها الا العقول السامية
والتفوس الصافية ومن وصل اليها فانه يسترها
يجرب منيعة غير راهبة ونحمد الله على المعاشر والوقاية
ونساله العافية ثم قال الشيخ رحمة الله تعالى عليه
سبقتنا في هنا على اعظم قدر ^{هـ} من خفية منهم علينا الوراخ
واهدنا الى صغرها قرار ما ثنا في قوله في كتبهم والمساجد
فلاستعنة اماماتنا في كل امام من خير ما حللي به الطرس فاسخة
فنـ قال **ما زالت الملة سماحة عن الدلائل** في المعية باذخ
الشرح اعلم ان الحكيم رحمة الله عليه عرفنا بدلائل
علومه وفضائله الى ان هذه الحكمة الموهبية والصناعة
الالمية وصلت اليه من سبق فضلها واتسق علمها
وعظم قدره وظهرت حكمته وزاد عرقانه وقوى
برهانه من الحكما الاعيان والгласنة فيما عبر من
الزمان الذي خفيت عنافيه عنهم التواريخ ولكنـ
اوصلت بناتكتهم وفيها علومهم كالمصابيح مع انهم ^{سم}
يتواترون على زور ولا محال ولا اتبعوا سبيل الضلالـ

ولاسلکوا مسالک الجمال وحاشا نفو سهم الزکية
وأخلقاهم الرضية وافعالهم العملية ان يعتمدوا الزور
وابهتان ليعنوا من ياتي من بعدهم في اعقاب الزمان
وانما افادوا اخوانهم من حكمتهم العملية ونتائجهم البهية
ما حصل عليهم الوصول من اخوانهم جيلا بعد جيل وقيلـ
بعد ما قيل ولو اماما دونه في كتبهم وقرروه من علومهم
لذهبت الفتن اهل ونسى اخبار الامائل وانما يكتبهم
صاروا حياماً الدهر والزمان وان خفية تواريختـ
مواليدهم ووفاتهم عن العيون فكان لهم حيا ومنهم اليـ
خطاب والتربية والتقييم والتغليم والجوابـ
وكان هذا من امر الله سبحانه وتعالى انه هو الحكم العليم
الوهاب الرحيم ليظهر ببراهين الحكمة القاطعة وانوارـ
براهين اياديه اللمعة ولينفع البشر بخيارهم ليصلوا
باذن الله تعالى حل وعز الى مرادهم تزرت الحكمة العلية
فقد فاز بالمرتبة البهية وحسن بالسعادة المبنية وتحلىـ
بلبس الحكمة السنينة ومن عمل بمحاجتها في طاعة الله
فقد اتملت سعادته الدنيا بالسعادة الاخروية
فطوب لهم وحسن ما آتـ والله يرزق من يشاء بغير حساب
تم الجزء الاول من كتاب غاية السرور في شرح ديوان

الشَّذُورُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَلَهُ الْكَبْرَى إِنَّ فِي
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَالصَّلَواتُ
الْعَالِيَّاتُ التَّامَّاتُ تَخَصُّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ
وَتَتَرَوَّى أَبْدُ الْأَبْدِينَ وَتَرَادَفَ دَائِمًا أَبْدُ الْأَبْدِ بِالْاتِّصَالِ
وَالسَّلَامُ عَلَى سَابِقِ الرَّوَاحِ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ
وَالْمَلَائِكَةِ الْمَرْءَيْنِ وَنَسَالَ اللَّهُ الْإِمَانَ وَالْعَفْوَ الْعَافِيَّةَ
فِي الدِّينِ وَالدِّينِ وَالْأُنْزَرَةِ أَمِينٌ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

عَلَى يَدِ كَاتِبِهِ أَمْرُجُ الْعِبَادُ الْمُرْحَمُ الْمَلَكُ
الْجَوَادُ سُونِيُّ بْنُ أَحْمَدَ الْعَدُوُّ الْمَغْرِلُ
وَارِجَمُهُ وَالْدِيَهُ وَجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ

بِتَارِيخِ شَهْرِ اللَّهِ الْمُرْمُ جَبَّ
١٣٢٣ هـ وَعَشْرَينَ -

وَثَلَاثَةِ وَالْفَ

مِنْ جَمِيعِهِ مِنْ خَصِّ

بِالْأَنْوَافِ

م